

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN EN MINISTERIE
VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 98 — 3022

[C - 98/11292]

14 SEPTEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 maart 1998 waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Sierra Leone aan vergunning onderworpen worden

De Minister van Economie, belast met Buitenlandse Handel,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de Verordening (EG) nr 2086/97 van de Commissie van 4 november 1997 tot wijziging van bijlage I van Verordening (EEG) nr 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknotificaties en het gemeenschappelijk douanetarief;

Gelet op de Verordening (EG) nr 941/98 van de Raad van 27 april 1998 tot intrekking van de Verordening (EG) nr 2465/97 van de Raad van 8 december 1997 inzake de onderbreking van bepaalde economische betrekkingen met Sierra Leone;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 25 juni 1998;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 24 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de verplichting om vanaf 16 maart 1998 de uitvoer naar en de doorvoer met bestemming Sierra Leone van petroleum en petroleumproducten niet meer aan vergunning te onderwerpen in toepassing van de maatregelen tot het opheffen van het embargo, uitgevaardigd door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in zijn Resolutie 1156/98 van 16 maart 1998,

Besluit :

Artikel 1. Het artikel 2 van het ministerieel besluit van 24 maart 1998 waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Sierra Leone aan vergunning onderworpen worden, wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 maart 1998.

Brussel, 14 september 1998.

E. DI RUPO

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET MINISTERE DES
AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE
LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 98 — 3022

[C - 98/11292]

14 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 mars 1998 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de la Sierra Leone

Le Ministre de l'Economie, chargé du Commerce extérieur,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1^{er} janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu le Règlement (CE) n° 2086/97 de la Commission du 4 novembre 1997 modifiant l'annexe I du Règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun;

Vu le Règlement (CE) n° 941/98 du Conseil du 27 avril 1998 abrogeant le Règlement (CE) n° 2465/97 du Conseil du 8 décembre 1997 concernant l'interruption de certaines relations économiques avec la Sierra Leone;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 25 juin 1998;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 24 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par l'obligation de ne plus soumettre à licence à partir du 16 mars 1998 l'exportation vers et le transit à destination de la Sierra Leone de pétrole et de produits pétroliers en application des mesures de levée d'embargo décrétées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans sa Résolution 1156/98 du 16 mars 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté ministériel du 24 mars 1998 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de la Sierra Leone est abrogé.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 16 mars 1998.

Bruxelles, le 14 septembre 1998.

E. DI RUPO

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 98 — 3023

[98/09899]

26 OKTOBER 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1971 houdende algemene instructie voor de strafinrichtingen

De Minister van Justitie,

Gelet op artikel 107, alinéa 2 van de grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1997 tot vaststelling van administratieve bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die behoren tot het niveau 1, in het bijzonder de artikelen 14 en 30;

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 98 — 3023

[98/09899]

26 OCTOBRE 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1971 portant instructions générales pour les établissements pénitentiaires

Le Ministre de la Justice,

Vu l'article 107, alinéa 2 de la constitution;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1997 fixant des dispositions administratives en faveur de certains agents des services extérieurs de l'administration des établissements pénitentiaires appartenant au niveau 1, notamment les articles 14 et 30;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 juli 1971 houdende algemene instructie voor de strafinrichtingen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 12 juli 1971 houdende algemene instructie voor de strafinrichtingen wordt aangevuld met volgende alinea :

« de strafinrichtingen met ten minste 400 plaatsen bestuurd door een eerstaanwendend directeur (rang 13) die ten minste vijf jaar graadancienniteit heeft, zijn de volgende :

- de gevangenis te Andenne;
- het penitentiair complex te Brugge;
- de gevangenis te Vorst;
- de strafinrichting te Lantin;
- de strafinrichting te Merksplas;
- de gevangenis te Sint-Gillis ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1998.

Brussel, 26 oktober 1998.

T. VAN PARYS

Vu l'arrêté ministériel du 12 juillet 1971 portant instructions générales pour les établissements pénitentiaires,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 12 juillet 1971 portant instructions générales pour les établissements pénitentiaires est complété par l'alinéa suivant :

« les établissements pénitentiaires d'au moins 400 places dirigés par un directeur principal (rang 13) qui compte au moins cinq ans d'ancienneté de grade sont les suivants :

- la prison d'Andenne;
- le complexe pénitentiaire de Bruges;
- la prison à Forest;
- l'établissement pénitentiaire de Lantin;
- l'établissement pénitentiaire à Merksplas;
- la prison à Saint Gilles ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1^{er} août 1998.

Bruxelles, le 26 octobre 1998.

T. VAN PARYS

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 98 — 3024

[C - 98/03535]

10 AUGUSTUS 1998. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 betreffende de beperkende maatregelen tegen de «União Nacional para a Independência Total de Angola (UNITA)». — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 178, van 16 september 1998, 2e editie, in Annex III/add. 1 van het ministerieel besluit dient gelezen te worden :

Bl. 30163 :

30. KANHANGA Alberto

Bl. 30164 :

69. CHINGUFO KANDEYA Candida
Ester/Ms.

Adult members of Senior Officials of UNITA

MINISTERE DES FINANCES

F. 98 — 3024

[C - 98/03535]

10 AOÛT 1998. — Arrêté ministériel d'exécution de l'arrêté royal du 10 août 1998 relatif aux mesures restrictives à l'encontre de l'«União Nacional para a Independência Total de Angola (UNITA)». — Errata

Au *Moniteur belge* n° 178, du 16 septembre 1998, 2e édition, dans l'Annex III/add. 1 de l'arrêté ministériel, il y a lieu de lire :

P. 30163 :

Brigadier

P. 30164 :

Spouse of Amilcar José Mateus Kandeya;
DOB 13 October 1960

N. 98 — 3025 (98 — 2673)

[C - 98/03542]

9 SEPTEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het marktreglement EASDAQ. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 194 van 8 oktober 1998, in de Nederlandse tekst :

- in de titel, bl. 33572 dient gelezen te worden « marktreglement van EASDAQ » in plaats van « marktreglement EASDAQ »;
- in het tweede lid, bl. 33572 dient gelezen te worden « inzonderheid op artikel, 32, § 2 » in plaats van « inzonderheid artikel 32, § 2 »;
- in artikel 1, bl. 33573 dient gelezen te worden « marktreglement » in plaats van « reglement ».

F. 98 — 3025 (98 — 2673)

[C - 98/03542]

9 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant approbation du règlement de marché d'EASDAQ. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 194, du 8 octobre 1998, dans le texte néerlandais :

- dans le titre p. 33572, il y a lieu de lire « marktreglement van EASDAQ » au lieu de « marktreglement EASDAQ »;
- dans le deuxième alinéa, p. 33572, il y a lieu de lire « inzonderheid op artikel 32, § 2 » au lieu de « inzonderheid artikel 32, § 2 »;
- dans l'article 1^{er}, p. 33573, il y a lieu de lire « marktreglement » au lieu de « reglement ».